

**A Bíróság (nagytanács) 2007. november 27-i ítélete (A Korkein hallinto-oikeus – Finnország által benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem) – C**

(C-435/06. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

*(Polgári ügyekben folytatott igazságügyi együttműködés – Joghatóság, a határozatok elismerése és végrehajtása a házassági ügyekben és a szülői felelősségre vonatkozó eljárásokban – 2201/2003/EK rendelet – Tárgyi és időbeli hatály – A „polgári ügyek” fogalma – Gyermek azonnali állami gondozásba vételéről és a saját családján kívül való elhelyezéséről szóló határozat – A közjog hatálya alá tartozó gyermekvédelmi intézkedések)*

(2008/C 22/20)

Az eljárás nyelve: finn

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Korkein hallinto-oikeus

**Az alapeljárás felei**

Felperes: C

**Tárgy**

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Korkein hallinto-oikeus – A házassági ügyekben és a szülői felelősségre vonatkozó eljárásokban a joghatóságról, valamint a határozatok elismeréséről és végrehajtásáról, illetve az 1347/2000/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2003. november 27-i 2201/2003/EK tanácsi rendelet (HL L 338. 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 19. fejezet, 6. kötet, 243. o.) 1. cikke (1) bekezdése b) pontjának, (2) bekezdése d) pontjának és 64. cikkének értelmezése – Tárgyi hatály – Gyermek hivatalból történő, családon kívüli elhelyezésével kapcsolatos, bírósági határozat által megerősített közigazgatási határozat elismerése és végrehajtása – A közjog hatálya alá tartozó gyermekvédelmi intézkedések

**Rendelkező rész**

1) A 2004. december 2-i 2116/2004/EK tanácsi rendelettel módosított, a házassági ügyekben és a szülői felelősségre vonatkozó eljárásokban a joghatóságról, valamint a határozatok elismeréséről és végrehajtásáról, illetve az 1347/2000/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2003. november 27-i 2201/2003/EK tanácsi rendelet 1. cikke (1) bekezdésének a) pontját úgy kell értelmezni, hogy a „polgári ügyek” fogalma e rendelkezés értelmében kiterjed olyan egyetlen határozatra, amely egy gyermek azonnali állami gondozásba vételét és a saját családján kívül, nevelőszülőknél való elhelyezést rendeli el, ha ezt a határozatot a közjog hatálya alá tartozó gyermekvédelmi szabályok keretében fogadták el.

2) A 2116/2004 rendelettel módosított 2201/2003 rendeletet úgy kell értelmezni, hogy az északi államok közötti együttműködés keretében elfogadott, személyek állami gondozásba vételéről és elhelyezéséről szóló közigazgatási határozatok elismerésére és végrehajtására vonatkozó harmonizált nemzeti szabályozás nem alkalmazható e rendelet hatálya alá tartozó, gyermek állami gondozásba vételéről szóló határozatra.

3) A tényállás értékelésétől függően, amelyben a kérdést előterjesztő bíróság kizárólagos hatáskörrel bír, a 2116/2004 rendelettel módosított 2201/2003 rendeletet úgy kell értelmezni, hogy az időbeli szempontból alkalmazandó az alapügyhöz hasonló ügyben.

<sup>(1)</sup> HL C 326., 2006.12.30.

**A Bíróság (harmadik tanács) 2007. december 6-i ítélete (Unabhängiger Finanzsenat, Außenstelle Wien (Ausztria) által benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem) – Gabriele Walderdorff kontra Finanzamt Waldviertel**

(C-451/06. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

*(Hatodik HÉA-irányelv – A 13. cikk B. részének b) pontja – Mentesség – Ingatlanok hasznóbére adására és bérbeadására vonatkozó ügyletek – Halászati jog hasznóbére adása)*

(2008/C 22/21)

Az eljárás nyelve: német

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Unabhängiger Finanzsenat, Außenstelle Wien (Ausztria)

**Az alapeljárás felei**

Felperes: Gabriele Walderdorff

Alperes: Finanzamt Waldviertel

**Tárgy**

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem – A tagállamok forgalmi adóra vonatkozó jogszabályainak összehangolásáról – közös hozzáadottértékadó-rendszer: egységes adóalap-megállapításról szóló, 1977. május 17-i 77/388/EGK hatodik tanácsi irányelv (HL L 145., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 9. fejezet, 1. kötet, 23. o.) 13. cikke B. része b) pontjának értelmezése – HÉA-mentesség – Ingatlanokkal kapcsolatos szolgáltatások fogalma – Halászati jogok visszatérő hasznóbérbéradása és átruházása

**Rendelkező rész**

A tagállamok forgalmi adóra vonatkozó jogszabályainak összehangolásáról – közös hozzáadottértékadó-rendszer: egységes adóalap-megállapításról szóló, 1977. május 17-i 77/388/EGK hatodik tanácsi irányelv 13. cikke B. részének b) pontját úgy kell értelmezni, hogy nem minősül sem ingatlan haszonbérbe adásának, sem ingatlan bérbeadásának a halászati jog tíz évre szóló haszonbérleti szerződés formájában, ellenérték fejében történő átengedése azon vízterület tulajdonosa által, amelyre e jogosultság vonatkozik, valamint valamely köztulajdonban álló vízterületre vonatkozó halászati jog jogosultja által, mivel ezen átengedés nem biztosít jogot az ingatlan birtoklására és másoknak e jog gyakorlásából való kizárására.

(<sup>1</sup>) HL C 326., 2006.12.30.

**A Bíróság (nyolcadik tanács) 2007. december 6-i ítélete (Hof van beroep te Antwerpen előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – BVBA Van Landeghem kontra Belgische Staat**

(C-486/06. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

(Közös vámtarifa – Kombinált Nomenklatúra – Tarifális besorolás – 8703 és 8704 vámtarifaszám – „Pick-up” típusú gépjármű)

(2008/C 22/22)

Az eljárás nyelve: holland

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Hof van beroep te Antwerpen

**Az alapeljárás felei**

Felperes: BVBA Van Landeghem

Alperes: Belgische Staat

**Tárgy**

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Hof van beroep te Antwerpen – A vám- és a statisztikai nomenklatúráról szóló, 1987. július 23-i 2658/87/EGK tanácsi rendelet (HL L 256., 1987.9.7., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 2. fejezet, 2. kötet 382. o.) értelmezése – 8703 és 8704 vámtarifaszám – A „pick-up” típusú gépjárművek besorolása, amelyek zárt, utastérnek kialakított vezetőfülkével, 50 centimétert meg nem haladó magasságú rakodófelülettel, luxuskivitelű utastérrel, valamint ABS-fékkrendszerrel, 4–8 liter űrtartalmú benzinmotorral, négykerék-meghajtással és luxuskivitelű „sport” kerékabronccsal rendelkeznek.

**Rendelkező rész**

Általános megjelenésük és jellemzőik összessége alapján az 1994. december 20-i 3115/94/EK bizottsági rendelet, az 1995.

december 22-i 3009/95/EK bizottsági rendelet és az 1996. szeptember 9-i 1734/96/EK bizottsági rendelet mellékletével módosított, a vám- és a statisztikai nomenklatúráról, valamint a Közös Vámtarifáról szóló, 1987. július 23-i 2658/87/EGK tanácsi rendelet I. mellékletében szereplő 8703 vámtarifaszám alá kell besorolni az alapügyben érintettekhez hasonló pick-upokat, amelyek egyrészt zárt, utastérként kialakított vezetőfülkével rendelkeznek, amelyben a vezetőülés vagy -pad mögött lehajtható vagy kivehető, hárompontos biztonsági övvel ellátott ülések találhatók, és másrészt az utastértől elválasztott, 50 centimétert meg nem haladó magasságú, kizárólag hátulról nyitható rakodófelülettel rendelkeznek, amelyekből hiányzik a rakomány rögzítéséhez szükséges felszerelés, továbbá amely gépjárművek utastere luxuskivitelű, minden választható felszerelést (többek között elektromosan állítható üléseket, bőr ülészetet, elektromos tükröket és ablakemelőket, CD-lejátszós autórádiót stb.) tartalmaz, valamint amely gépjárművek ABS-fékkrendszerrel, nagyon magas fogyasztású, 4–8 liter űrtartalmú, automata sebességváltós benzinmotorral, négykerék-meghajtással és luxuskivitelű „sport-” kerékabronccsal rendelkeznek.

(<sup>1</sup>) HL C 20., 2007.1.27.

**A Bíróság (nyolcadik tanács) 2007. november 29-i ítélete – Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Máltai Köztársaság**

(C-508/06. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

(Tagállami kötelezettségszegés – 96/59/EK irányelv – 11. cikk – Hulladékkezelés – A poliklórozott bifenilek és a poliklórozott terfenilek ártalmatlanítása – Az előírt tervek és vázlatos tervek közzétételének elmulasztása)

(2008/C 22/23)

Az eljárás nyelve: angol

**Felek**

Felperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: M. Konstantinidis és D. Lawunmi meghatalmazottak)

Alperes: Máltai Köztársaság (képviselők: S. Camilleri és L. Farrugia meghatalmazottak)

**Tárgy**

Tagállami kötelezettségszegés – A poliklórozott bifenilek és a poliklórozott terfenilek (PCB/PCT) ártalmatlanításáról szóló, 1996. szeptember 16-i 96/59/EK tanácsi irányelv (HL L 243., 31. o.; magyar nyelvű különkiadás 15. fejezet, 3. kötet, 75. o.) 11. cikke – Az irányelvben előírt nyilvántartásokra vonatkozó tervek, vázlatos tervek és összefoglalók előírt határidőben történő elkészítésének, illetve a Bizottsággal való közzétételének elmulasztása